

**DODATOK Č. 3/ DZ221101204910103 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO Z 2211012049101 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)  
UZAVRETÝ MEDZI:**

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieku SR  
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Slovenská republika  
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO : 00156621  
DIČ : 2021291382  
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**1.1. Prijímateľ**

názov : Mesto Jelšava  
sídlo : Námestie republiky 499, 049 16 Jelšava  
Slovenská republika  
konajúci : MVDr. Milan Kolesár, primátor mesta Jelšava  
IČO : 00328341  
DIČ : 2020724673  
banka : Dexia banka Slovensko a.s.  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky  
predfinancovanie: 2002618006/5600  
refundácia: 2002618006/5600

(ďalej len „Prijímateľ“)

**2. PREDMET A ÚČEL DODATKU**

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena skupiny výdavkov v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP a zmena časti Prílohy č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP
- 2.2. V článku 2 zmluvy o NFP Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:

„Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.05.2011. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/~~skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“

- 2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku č. 3 – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.4. Príloha č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP – Rozpočet projektu sa vo vybraných položkách rozpočtu (Pôvodný rozpočet) ruší a nahrádza sa Prílohou č. 2 k Dodatku č. 3 – Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP- Rozpočet projektu, novými položkami rozpočtu.
- 2.5. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

### **3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej povinného zverejnenia..
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo Z 2211012049101.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: .....

Podpis: .....

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v ....., dňa: .....

Podpis: .....

MVDr. Milan Kolesár, primátor mesta Jelšava

Prílohy:

Príloha č.1 k Dodatku č.3 – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 k Dodatku č. 3 – Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP- **Rozpočet projektu**

Príloha č.1 k Dodatku č. 3 – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – **Predmet podpory NFP**

**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia ZŠ a MŠ Jelšava	
Kód ITMS	22110120491	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	1 Infraštruktúra vzdelávania	
Opatrenie	1.1 Infraštruktúra vzdelávania	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Vzdelávacia infraštruktúra	100	01
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Školstvo	100	05 - Vidiecka oblasť

**2. Miesto realizácie Projektu <sup>1</sup>**

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Revúca
Obec	Jelšava
Ulica	Železničná
Číslo	245

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Revúca
Obec	Jelšava
Ulica	Jesenského
Číslo	341

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Vytvoriť kvalitnú vzdelávaciu, vychovávajúcu a v neposlednom rade integračnú inštitúciu v regióne s vysokým počtom MRK a vysokou nezamestnanosťou.
Špecifický cieľ projektu 1	Zateplením, debarierizovaním, obnovou interiérových priestorov a novým vnútorným a IKT vybavením dosiahnuť zlepšenie podmienok pre žiakov a zamestnancov školy.
Špecifický cieľ projektu 2	Zabezpečiť kvalitné vypracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok ako aj plynulú implementáciu v prípade schválenia tejto žiadosti.

<sup>1</sup> tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

#### 4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	celková plocha technicky zhodnotených objektov	m <sup>2</sup>	0	2009	6 278,00	2011
	počet technicky zhodnotených objektov	počet	0	2009	8	2011
	maximálny počet používateľov (kapacita)	počet (osôb)	690	2009	690	2011
Dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2009	4	2016
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	650	2016
	počet žiakov základných škôl využívajúcich nové alebo inovované služby	počet	0	2009	555	2016
	počet študentov stredných škôl, ktoré využívajú nové alebo kvalitnejšie služby	počet	0	2009	0	2016
	počet detí v predškolských zariadeniach využívajúcich nové alebo kvalitnejšie služby	počet	0	2009	0	2016

#### Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
dopad	počet zariadení, v ktorom je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj informačnej spoločnosti	počet	0	2009	1	2016
	hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2009	1 276 363,94	2016

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	%	0	2009	56,10	2011
		kWh/m <sup>2</sup>	0	2009	122,80	2011
	zateplená plocha	m <sup>2</sup>	0	2009	7 547,00	2011
	zvýšený inštalovaný výkon zariadenia zodpovedajúci obnoviteľným zdrojom energie	MW	0	2009	0,015	2011
	počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	1	2011
dopad	ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2009	1 357,30	2016

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2009	0	2011
dopad	počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0	2009	1	2016
	hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2009	1 276 363,94	2016
	počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0	2009	4	2016

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2009	1	2011
	hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2009	1 276 363,94	2011
	počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2009	1	2011
	hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2009	1 276 363,94	2011
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2009	1	2011
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2009	0	2011

## 5. Závazný časový rámec realizácie Projektu <sup>2</sup>

Názov aktivity <sup>3</sup>		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A 1 Rekonštrukcia a modernizácia	Stavebné práce <sup>4</sup>	02/2010	11/2010
	Vybavenie <sup>5</sup>	02/2010	11/2010
Podporné aktivity <sup>6</sup>			
B - Projektové a inžinierske práce		04/2009	11/2010
C - Proces verejného obstarávania		11/2009	03/2010
D - Externý manažment projektov		01/2010	05/2011
Ukončenie realizácie aktivít Projektu			05/2011

<sup>2</sup> niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

<sup>3</sup> Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

<sup>4</sup> relevantné v prípade investičných projektov

<sup>5</sup> relevantné v prípade investičných projektov

<sup>6</sup> Pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú

## 6. Rozpočet projektu

Aktivita		Oprávené výdavky po verejnom obstarávaní	Neoprávené výdavky po verejnom obstarávaní	Výdavky po verejnom obstarávaní celkovo	Skupina výdavkov		
Hlavné aktivity		EUR	<b>1 226 400,49</b>	<b>2 093,45</b>	<b>1 228 493,94</b>		
A 1 Rekonštrukcia ZŠ a MŠ Jelšava		EUR	1 024 235,81	2 093,45	1 026 329,26	717002	
		EUR	28 638,06	0,00	28 638,06	717003	
		EUR	<b>1 052 873,87</b>	<b>2 093,45</b>	<b>1 054 967,32</b>	∑ Stavba	
		EUR	84 368,97	0,00	84 368,97	633001	
		EUR	33 528,41	0,00	33 528,41	633002	
		EUR	11 975,92	0,00	11 975,92	633003	
		EUR	14 100,40	0,00	14 100,40	633004	
		EUR	12 590,77	0,00	12 590,77	633013	
		EUR	13 725,35	0,00	13 725,35	713001	
		EUR	3 236,80	0,00	3 236,80	713004	
	EUR	<b>173 526,62</b>	<b>0,00</b>	<b>173 526,62</b>	∑ vybavenie		
Podporné aktivity		EUR	<b>47 870,00</b>	<b>0,00</b>	<b>47 870,00</b>		
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	18 130,00	0,00	18 130,00	716
		B2 stavebný dozor	EUR	6 740,00	0,00	6 740,00	717002
		SPOLU	EUR	<b>24 870,00</b>	<b>0,00</b>	<b>24 870,00</b>	∑ B
C	Verejné obstarávanie	EUR	2 500,00	0,00	2 500,00	637002	
D	Externý manažment projektu	EUR	20 500,00	0,00	20 500,00	637005	
Celkovo		EUR	<b>1 274 270,49</b>	<b>2 093,45</b>	<b>1 276 363,94</b>		

### Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).

Príloha č. 2 k Dodatku č. 3 – Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP- **Rozpočet projektu**



# ROZPOČET

Stavba: Rekonštrukcia ZŠ a MŠ Jelšava

Obje 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy

Časť:

JKSO:

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková EUR	Cena celkom EUR
1	3	4	5	6	8	12

**001 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy 24 065,59**

1	717003-1	Šikmá schodisková plošina pre imobilných na interiérové schodisko : 1 plošina a 5 vodiacich konštrukcií	sub	1,000	21 576,05	21 576,05
2	717003-2	Prenosné nájazdové rampy - dĺžka rampy 1,5 až 2 m	ks	5,000	497,91	2 489,54

**Celkom bez DPH**

**24 065,59**

**Celkom s DPH**

**28 638,06**